



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

## **SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

### **1.1. Identificador del producto**

Mara® Prop 1 L PP 055

### **1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

#### **Uso de la sustancia o del preparado**

Producto auxiliar para serigrafía y de aplicación con cliché

#### **Usos identificados**

|        |   |
|--------|---|
| SU3    | Usos industriales: Usos de sustancias como tales o en preparados en emplazamientos industriales                                       |
| SU22   | Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)                                    |
| PROC1  | Uso en procesos cerrados, exposición improbable   |
| PROC2  | Utilización en procesos cerrados y continuos con exposición ocasional controlada  |
| PROC3  | Uso en procesos por lotes cerrados (síntesis o formulación)   |
| PROC4  | Utilización en procesos por lotes y de otro tipo (síntesis) en los que se puede producir la exposición                                |
| PROC5  | Mezclado en procesos por lotes para la formulación de preparados y artículos (fases múltiples y/o contacto significativo)             |
| PROC8a | Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones no especializadas |
| PROC8b | Transferencia de sustancias o preparados (carga/descarga) de o hacia buques o grandes contenedores en instalaciones especializadas    |
| PROC10 | Aplicación mediante rodillo o brocha  |
| PROC11 | Pulverización no industrial   |
| PROC13 | Tratamiento de artículos mediante inmersión y derrame   |
| PROC19 | Mezclado manual con contacto estrecho y utilización únicamente de equipos de protección personal                                      |
| ERC4   | Uso industrial de aditivos en procesos y productos, que no forman parte de artículos  |
| ERC8a  | Amplio uso dispersivo interior de aditivos del procesado en sistemas abiertos   |
| ERC8d  | Amplio uso dispersivo exterior de aditivos del procesado en sistemas abiertos   |

#### **Usos desaconsejados**

|      |   |
|------|---|
| SU21 | Usos por los consumidores: Domicilios particulares (= público general = consumidores) |
|------|---|

### **1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

#### **Dirección**

Marabu GmbH & Co. KG  
Asperger Strasse 4  
71732 Tamm  
Germany  
Teléfono +49-7141/691-0  
Fax +49-7141/691-147  
Departamento Department product safety  
informante / teléfono  
Dirección de e-mail PRSI@marabu.de  
de la persona  
responsable de esta  
FDS



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

#### 1.4. Teléfono de emergencia

(+49) (0)621-60-43333

### **SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### **Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)**

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)

|                   |      |
|-------------------|------|
| Flam. Liq. 3      | H226 |
| STOT SE 3         | H335 |
| STOT SE 3         | H336 |
| Aquatic Chronic 2 | H411 |

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### **Marcación conforme al Reglamento (CE), nº 1272/2008**

##### **Pictogramas de peligro**



##### **Palabra de advertencia**

Atención

##### **Indicaciones de peligro**

|      |  |
|------|--|
| H226 | Líquidos y vapores inflamables.                                      |
| H335 | Puede irritar las vías respiratorias.                                |
| H336 | Puede provocar somnolencia o vértigo.                                |
| H411 | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |

##### **Consejos de prudencia**

|           |  |
|-----------|--|
| P210      | Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. |
| P261      | Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  |
| P273      | Evitar su liberación al medio ambiente.  |
| P304+P340 | EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.             |
| P312      | Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.  |
| P391      | Recoger el vertido.  |

##### **Componente(s) determinativo(s) de peligro para su etiquetación (Reglamento (CE)1272/2008)**

|                 |   |
|-----------------|---|
| contiene        | Nafta disolvente (petroleo), fraccion aromatica ligera;Xileno;Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene |
| EUH208 Contiene | metacrilato de isobutilo, Puede provocar una reacción alérgica.   |

##### **Información complementaria**

|        |   |
|--------|---|
| EUH066 | La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. |
|--------|---|

#### 2.3. Otros peligros

No se conocen peligros a indicar específicamente.

### **SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes \*\*\***

#### 3.2. Mezclas



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

**Características químicas**

Producto auxiliar para serigrafía y de aplicación con cliché con disolvente a base de aglomerante resinas de acrilato

**Componentes peligrosos**

**Hydrocarbons, C10, aromatics, <1% naphthalene**

No. CAS 64742-94-5  
 No. EINECS 265-198-5  
 Número de registro 01-2119463583-34 (LIST NUMBER 918-811-1)  
 Concentración >= 10 < 20 %

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)  
 Asp. Tox. 1 H304  
 Aquatic Chronic 2 H411  
 STOT SE 3 H336

**Nafta disolvente (petroleo), fraccion aromatica ligera**

No. CAS 64742-95-6  
 No. EINECS 265-199-0  
 Número de registro 01-2119455851-35 (LIST NUMBER 918-668-5)  
 Concentración >= 10 < 20 %

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)  
 Flam. Liq. 3 H226  
 STOT SE 3 H336  
 STOT SE 3 H335  
 Asp. Tox. 1 H304  
 Aquatic Chronic 2 H411

**Xileno**

No. CAS 1330-20-7  
 No. EINECS 215-535-7  
 Número de registro 01-2119488216-32/01-2119486136-34  
 Concentración >= 1 < 10 %

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)  
 Skin Irrit. 2 H315  
 Flam. Liq. 3 H226  
 Acute Tox. 4 H332  
 Acute Tox. 4 H312  
 Eye Irrit. 2 H319  
 STOT SE 3 H335  
 STOT RE 2 H373  
 Asp. Tox. 1 H304

**etilbenceno**

No. CAS 100-41-4  
 No. EINECS 202-849-4  
 Número de registro 01-2119489370-35  
 Concentración >= 1 < 4,3 %

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)  
 Flam. Liq. 2 H225  
 Acute Tox. 4 H332  
 STOT RE 2 H373 Oreja  
 Asp. Tox. 1 H304



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

**metacrilato de isobutilo**

No. CAS 97-86-9  
 No. EINECS 202-613-0  
 Concentración >= 0,1 < 1 %

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)  
 Aquatic Acute 1 H400  
 Flam. Liq. 3 H226  
 Eye Irrit. 2 H319  
 STOT SE 3 H335  
 Skin Irrit. 2 H315  
 Skin Sens. 1 H317

**Otros componentes \*\*\***

**acetato de 1-metil-2-metoxietilo**

No. CAS 108-65-6  
 No. EINECS 203-603-9  
 Número de registro 01-2119475791-29  
 Concentración >= 1 < 10 % [3]

Clasificación (Reglamento (CE) nº 1272/2008)  
 Flam. Liq. 3 H226

\*  
\*  
\*

[3] Sustancia con valores límite de exposición laboral

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Indicaciones generales**

En caso de presentarse síntomas o en casos de duda pedir consejo médico. No dar de beber nada a una persona inconsciente. En caso de inconsciencia, mantener en posición ladeada y pedir consejo médico.

**Si es inhalado**

Sacar al herido al exterior y mantenerlo caliente y seco. Respiración irregular/si se para la respiración: respiración artificial.

**En caso de contacto con la piel**

Quitar las prendas contaminadas. Lavar la piel sin intensidad con agua y jabón o utilizar algún limpiador específico. No emplear ningún disolvente o diluyente !

**En caso de contacto con los ojos**

Quitar las lentes de contacto, lavar con abundante agua limpia y fresca, mantener los párpados abiertos al menos durante 10 minutos y buscar urgente ayuda médica.

**Si es tragado**

Si accidentalmente se ingiere, enjuagar la boca con abundante agua (solo si la persona está consciente) y buscar ayuda médica. Afectados guardar reposo. No producir vómitos.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Hasta la fecha, no se conocen síntomas.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**



### **Notas para el médico / Tratamiento**

Tratamiento sintomático

## **SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

### **5.1. Medios de extinción**

#### **Medios de extinción adecuados**

Recomendado: espuma resistente al alcohol, CO<sub>2</sub>, talco, agua pulverizada/neblina. No usar por razones de seguridad. Chorro de agua

### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

En caso de incendio puede(n) desprenderse: Monóxido de carbono (CO); Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>); humo negro espeso; Cloruro de hidrógeno (HCl); Fluoruro de hidrógeno (HF)

### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

#### **Equipo de protección especial para los bomberos**

Enfriar los envases que hayan sido expuestos al fuego con agua. Tras un incendio, no evacuar los residuos en los desagües o ríos.

## **SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Desconectar la corriente eléctrica y ventilar la zona. Evitar respirar los vapores. Observar medidad de protección (ver Secciones 7 y 8).

### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales. En caso de contaminar ríos, lagos o tuberías de desagüe ponerlo en conocimiento de las autoridades competentes de acuerdo con la legislación local.

### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Limitar la salida de material con medios de absorción incombustible (por ejemplo arena, tierra de infusorios, vermiculita) y recogerlo para la evacuación en los contenedores previstos para ello en las disposiciones locales (ver punto 13). Limpiar preferiblemente con detergente, evitando el uso de disolventes.

### **6.4. Referencia a otras secciones**

Indicaciones relativas a manipulación segura: ver Sección 7. Indicaciones relativas a protección personal: ver Sección 8. Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver Sección 13.

## **SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

#### **Consejos para una manipulación segura**

Prevenir la formación de concentraciones explosivas o inflamables de vapor y evitar sobrepasar los límites de exposición ocupacional. El producto debe ser utilizado sólo en áreas alejadas de toda luz y de otras fuentes de ignición. La instalación eléctrica debe esta protegida según las normas establecidas. La mezcla puede tener carga electrostática: utilizar siempre cables de toma a tierra cuando se trasvase material de un envase a otro. Los operarios deben llevar calzado y prendas antiestáticos y los suelos deben ser conductores. Aislar de fuentes de calor, chispas y fuego. Utilizar herramientas a prueba de chispas. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Evitar la inhalación de polvo, partículas y aerosoles derivados de la aplicación de esta mezcla. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Para protección del personal ver Sección 8. No vaciar los depósitos utilizando presión, ningún depósito de presión. Siempre conservar en los recipientes del mismo material que el original. Respetar las instrucciones de protección y seguridad legales. Evitar penetración en ríos y canalización.

#### **Indicaciones para la protección contra incendio y explosión**



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

Los vapores de fluidos nocivos son más pesados que el aire y se expanden por el suelo. Los vapores forman junto con el aire una mezcla explosiva.

**Clase fuego / Clase de temperatura / Clase de explosión del polvo**

Clase de fuego B (materias combustibles-líquidas)  
Clase de temperatura T2

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Exigencias técnicas para almacenes y recipientes**

La instalación eléctrica y los materiales de trabajo deben cumplir las normativas de cada país. Los almacenes en los que se efectúa la operación de llenado deben tener suelo conductor. Almacenar según la normativa de cada país.

**Indicaciones para el almacenamiento conjunto**

Mantenerlos alejados de cualquier material fuertemente ácido y alcalino así como de agentes oxidantes.

**Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento**

Observar las indicaciones de la etiqueta. Almacenar en un lugar seco y bien ventilado. Temperatura de almacenamiento 15-30°C. Mantener lejos de fuentes de calor y luz solar directa. Manténgase el recipiente bien cerrado. Mantener el producto lejos de fuentes de ignición. Prohibido fumar. Se prohíbe la entrada a personas no autorizadas. Cerrar con cuidado los depósitos abiertos y mantenerlos de pie para evitar cualquier derrame.

**7.3. Usos específicos finales**

Producto auxiliar para serigrafía y de aplicación con cliché

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual \*\*\***

**8.1. Parámetros de control**

**Valores límite de la exposición \*\*\***

**etilbenceno**

|  |     |                   |     |        |
|--|-----|-------------------|-----|--------|
| Lista                                    | VLA |                   |     |        |
| Valor                                    | 441 | mg/m <sup>3</sup> | 100 | ppm(V) |
| Valor límite de exposición a corto plazo | 884 | mg/m <sup>3</sup> | 200 | ppm(V) |

Resorción de la piel/sensibilización: vd; Fecha: 2015; Observaciones: VLB, VLI

**acetato de 1-metil-2-metoxietilo**

|  |     |                   |     |        |
|--|-----|-------------------|-----|--------|
| Lista                                    | VLA |                   |     |        |
| Valor                                    | 275 | mg/m <sup>3</sup> | 50  | ppm(V) |
| Valor límite de exposición a corto plazo | 550 | mg/m <sup>3</sup> | 100 | ppm(V) |

Resorción de la piel/sensibilización: vd; Fecha: 2015; Observaciones: VLI

**Xileno**

|  |     |                   |     |        |
|--|-----|-------------------|-----|--------|
| Lista                                    | VLA |                   |     |        |
| Valor                                    | 221 | mg/m <sup>3</sup> | 50  | ppm(V) |
| Valor límite de exposición a corto plazo | 442 | mg/m <sup>3</sup> | 100 | ppm(V) |

Resorción de la piel/sensibilización: vd; Fecha: 2015; Observaciones: VLB, VLI

**Mesitileno**

|       |     |                   |    |        |
|-------|-----|-------------------|----|--------|
| Lista | VLA |                   |    |        |
| Valor | 100 | mg/m <sup>3</sup> | 20 | ppm(V) |

Fecha: 2015; Observaciones: VLI

**1,2,4-trimetilbenceno**

|       |     |                   |    |        |
|-------|-----|-------------------|----|--------|
| Lista | VLA |                   |    |        |
| Valor | 100 | mg/m <sup>3</sup> | 20 | ppm(V) |

Fecha: 2015; Observaciones: VLI

**Derived No/Minimal Effect Levels (DNEL/DMEL)**



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

**acetato de 1-metil-2-metoxietilo**

Sustancia de referencia acetato de 1-metil-2-metoxietilo  
 Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Trabajador  
 Tiempo de exposición Largo plazo  
 Vía de exposición dérmica  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 153,5 mg/kg  
 Procedencia Datos bibliográficos

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Trabajador  
 Tiempo de exposición Largo plazo  
 Vía de exposición por inhalación  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 275 mg/m<sup>3</sup>  
 Procedencia Datos bibliográficos

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Consumidor  
 Tiempo de exposición Largo plazo  
 Vía de exposición dérmica  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 54,8 mg/kg  
 Procedencia Datos bibliográficos

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Consumidor  
 Tiempo de exposición Largo plazo  
 Vía de exposición por inhalación  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 33 mg/m<sup>3</sup>  
 Procedencia Datos bibliográficos

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Consumidor  
 Tiempo de exposición Largo plazo  
 Vía de exposición oral  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 1,67 mg/kg  
 Procedencia Datos bibliográficos

**Xileno**

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Trabajador  
 Tiempo de exposición Corto plazo  
 Vía de exposición por inhalación  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 289 mg/m<sup>3</sup>

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Trabajador  
 Tiempo de exposición Corto plazo  
 Vía de exposición por inhalación  
 Modo de acción Efecto local  
 Concentración 289 mg/m<sup>3</sup>



Hoja de datos de seguridad según (CE) Nr. 1907/2006



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Trabajador  
 Tiempo de exposición Largo plazo  
 Vía de exposición dérmica  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 180 mg/kg

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Trabajador  
 Tiempo de exposición Largo plazo  
 Vía de exposición por inhalación  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 77 mg/m<sup>3</sup>

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Consumidor  
 Tiempo de exposición Corto plazo  
 Vía de exposición por inhalación  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 174 mg/m<sup>3</sup>

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Consumidor  
 Tiempo de exposición Corto plazo  
 Vía de exposición por inhalación  
 Modo de acción Efecto local  
 Concentración 174 mg/m<sup>3</sup>

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Consumidor  
 Tiempo de exposición Duración de vida  
 Vía de exposición dérmica  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 108 mg/kg

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Consumidor  
 Tiempo de exposición Duración de vida  
 Vía de exposición oral  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 1,6 mg/kg

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Consumidor  
 Tiempo de exposición Duración de vida  
 Vía de exposición por inhalación  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 14,8 mg/m<sup>3</sup>

**Nafta disolvente (petroleo), fraccion aromatica ligera**

Tipo de valor Derived No Effect Level (DNEL)  
 Grupo de referencia Consumidor  
 Tiempo de exposición Largo plazo  
 Vía de exposición oral  
 Modo de acción Efecto sistémico  
 Concentración 11 mg/kg





Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

|   |                                |                   |
|---|--------------------------------|-------------------|
| Tipo de valor   | Derived No Effect Level (DNEL) |                   |
| Grupo de referencia                                     | Consumidor                     |                   |
| Tiempo de exposición                                    | Largo plazo                    |                   |
| Vía de exposición                                       | dérmica                        |                   |
| Modo de acción  | Efecto sistémico               |                   |
| Concentración   | 11                             | mg/kg             |
|   |                                |                   |
| Tipo de valor   | Derived No Effect Level (DNEL) |                   |
| Grupo de referencia                                     | Consumidor                     |                   |
| Tiempo de exposición                                    | Largo plazo                    |                   |
| Vía de exposición                                       | por inhalación                 |                   |
| Modo de acción  | Efecto sistémico               |                   |
| Concentración   | 32                             | mg/m <sup>3</sup> |
|   |                                |                   |
| Tipo de valor   | Derived No Effect Level (DNEL) |                   |
| Grupo de referencia                                     | Trabajador                     |                   |
| Tiempo de exposición                                    | Largo plazo                    |                   |
| Vía de exposición                                       | por inhalación                 |                   |
| Modo de acción  | Efecto sistémico               |                   |
| Concentración   | 150                            | mg/m <sup>3</sup> |
|   |                                |                   |
| Tipo de valor   | Derived No Effect Level (DNEL) |                   |
| Grupo de referencia                                     | Trabajador                     |                   |
| Tiempo de exposición                                    | Largo plazo                    |                   |
| Vía de exposición                                       | dérmica                        |                   |
| Modo de acción  | Efecto sistémico               |                   |
| Concentración   | 25                             | mg/kg/d           |
|   |                                |                   |
| <b>Hydrocarbons, C10, aromatics, &lt;1% naphthalene</b> |                                |                   |
| Tipo de valor   | Derived No Effect Level (DNEL) |                   |
| Grupo de referencia                                     | Trabajador                     |                   |
| Tiempo de exposición                                    | Largo plazo                    |                   |
| Vía de exposición                                       | por inhalación                 |                   |
| Modo de acción  | Efecto sistémico               |                   |
| Concentración   | 151                            | mg/m <sup>3</sup> |
|   |                                |                   |
| Tipo de valor   | Derived No Effect Level (DNEL) |                   |
| Grupo de referencia                                     | Trabajador                     |                   |
| Tiempo de exposición                                    | Largo plazo                    |                   |
| Vía de exposición                                       | dérmica                        |                   |
| Modo de acción  | Efecto sistémico               |                   |
| Concentración   | 12,5                           | mg/kg/d           |
|   |                                |                   |
| Tipo de valor   | Derived No Effect Level (DNEL) |                   |
| Grupo de referencia                                     | Consumidor                     |                   |
| Tiempo de exposición                                    | Largo plazo                    |                   |
| Vía de exposición                                       | por inhalación                 |                   |
| Modo de acción  | Efecto sistémico               |                   |
| Concentración   | 32                             | mg/m <sup>3</sup> |
|   |                                |                   |
| Tipo de valor   | Derived No Effect Level (DNEL) |                   |
| Grupo de referencia                                     | Consumidor                     |                   |
| Tiempo de exposición                                    | Largo plazo                    |                   |
| Vía de exposición                                       | dérmica                        |                   |
| Modo de acción  | Efecto sistémico               |                   |
| Concentración   | 7,5                            | mg/kg/d           |



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

|                      |                                |         |
|----------------------|--------------------------------|---------|
| Tipo de valor        | Derived No Effect Level (DNEL) |         |
| Grupo de referencia  | Consumidor                     |         |
| Tiempo de exposición | Largo plazo                    |         |
| Vía de exposición    | oral                           |         |
| Modo de acción       | Efecto sistémico               |         |
| Concentración        | 7,5                            | mg/kg/d |

**Predicted No Effect Concentration (PNEC)**

**acetato de 1-metil-2-metoxietilo**

|                         |                                  |       |
|-------------------------|----------------------------------|-------|
| Sustancia de referencia | acetato de 1-metil-2-metoxietilo |       |
| Tipo de valor           | PNEC                             |       |
| Typo                    | Agua dulce                       |       |
| Concentración           | 0,635                            | mg/l  |
| Procedencia             | Datos bibliográficos             |       |
| Tipo de valor           | PNEC                             |       |
| Typo                    | Sedimento de agua dulce          |       |
| Concentración           | 3,29                             | mg/kg |
| Procedencia             | Datos bibliográficos             |       |
| Tipo de valor           | PNEC                             |       |
| Typo                    | Suelo                            |       |
| Concentración           | 0,29                             | mg/kg |
| Procedencia             | Datos bibliográficos             |       |
| Tipo de valor           | PNEC                             |       |
| Typo                    | STP                              |       |
| Concentración           | 100                              | mg/l  |
| Procedencia             | Datos bibliográficos             |       |
| Tipo de valor           | PNEC                             |       |
| Typo                    | Sedimento marino                 |       |
| Concentración           | 0,329                            | mg/kg |
| Procedencia             | Datos bibliográficos             |       |
| Tipo de valor           | PNEC                             |       |
| Typo                    | Agua salada                      |       |
| Concentración           | 0,0635                           | mg/l  |

**Xileno**

|               |                         |       |
|---------------|-------------------------|-------|
| Tipo de valor | PNEC                    |       |
| Typo          | Agua dulce              |       |
| Concentración | 0,327                   | mg/l  |
| Tipo de valor | PNEC                    |       |
| Typo          | Agua salada             |       |
| Concentración | 0,327                   | mg/l  |
| Tipo de valor | PNEC                    |       |
| Typo          | Sedimento de agua dulce |       |
| Concentración | 12,46                   | mg/kg |
| Tipo de valor | PNEC                    |       |
| Typo          | Sedimento marino        |       |
| Concentración | 12,46                   | mg/kg |
| Tipo de valor | PNEC                    |       |



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

|  |  |       |       |
|--|--|-------|-------|
| Typo<br>Concentración                  | Suelo                                  | 2,31  | mg/kg |
| Typo de valor<br>Typo<br>Concentración | PNEC<br>STP                            | 6,58  | mg/l  |
| Typo de valor<br>Typo<br>Concentración | PNEC<br>Agua (liberación intermitente) | 0,327 | mg/l  |

## 8.2. Controles de la exposición

### control de exposición

Utilizar únicamente en lugares bien ventilados. Siempre que sea posible, se debe conseguir mediante una exhausta ventilación local y buena extracción general. Si esto no es suficiente para mantener la concentración de partículas y vapor de disolvente por debajo de OEL, se debe llevar mascarar de protección.

### Protección respiratoria - Nota

Si los trabajadores están expuestos a concentraciones por encima de los límites, deben utilizar los respiradores adecuados y certificados; Careta completa con filtro A

### Protección de las manos

No hay guantes de un material o combinación de materiales que den resistencia ilimitada a los productos químicos solos o en combinación.

Para manejos prolongados o repetitivos, utilizar guantes de goma de nitrilo con interior de tejido.

Espesor del guante > 0,5 mm

Tiempo de perforación < 30 min

El duración ha de ser mayor que el tiempo de uso.

Se deben seguir las instrucciones del fabricante de guantes en cuanto a uso, almacenamiento, mantenimiento y reemplazo.

Los guantes se deben cambiar regularmente y siempre que no estén en optimas condiciones.

Asegurar siempre que los guantes no tienen defectos y que han sido almacenados y usados correctamente.

La duración o efectividad de los guantes puede verse reducida por daños físicos/químicos y por mal mantenimiento.

Utilizar cremas protectoras para proteger las zonas de la piel no protegidas, pero no aplicar después de la exposición

### Protección de los ojos

Usar gafas de seguridad especialmente creadas para evitar las salpicaduras.

### Protección Corporal

Es aconsejable vestir monos o batas de algodón o algodón sintético.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|                    |                                 |
|--------------------|---------------------------------|
| Estado físico      | pastoso                         |
| Color              | coloreado                       |
| Olor               | similar a disolventes orgánicos |
| Límite de mal olor |                                 |
| Observaciones      | No disponible                   |
| valor pH           |                                 |
| Observaciones      | No aplicable                    |
| Punto de fusión    |                                 |



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

Observaciones No determinado

**Punto de congelación**

Observaciones No determinado

**Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición**

Valor aprox 137 °C

Presión 1,013 hPa

Procedencia Datos bibliográficos

**Punto de ignición**

Valor 45 °C

método ASTM D 6450 (CCCFP)

**Coefficiente de evaporación**

Observaciones No determinado

**Inflamabilidad (sólido, gas)**

No aplicable

**Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad**

Límite de explosión, inferior aprox 0,6 %(V)

Límite de explosión, superior aprox 10,8 %(V)

Procedencia Datos bibliográficos

**Presión de vapor**

Valor aprox 4 hPa

temperatura 20 °C

método Cálculo

**Densidad de vapor**

Observaciones No determinado

**Densidad**

Valor 0,970 g/cm<sup>3</sup>

temperatura 20 °C

método DIN EN ISO 2811

**Hidrosolubilidad**

Observaciones Parcialmente miscible

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua**

Observaciones No aplicable

**Temperatura de ignición**

Valor aprox 315 °C

Procedencia Datos bibliográficos

**Viscosidad**

**cinemática**

Valor > 21 mm<sup>2</sup>/s

temperatura 40 °C

método DIN 51562

**Tiempo de escorrientía**

Valor > 150 s

método DIN 53211 4 mm

**Propiedades explosivas**



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

comentario no

**Propiedades comburentes**

comentario No se conocen.

**9.2. Información adicional**

**Otras informaciones**

Las indicaciones físicas son valores aproximados y se aplican a los componentes relevantes para la seguridad.

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

**10.1. Reactividad**

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

**10.2. Estabilidad química**

Aplicación de las normas recomendadas para el almacenado y manejo estable (ver apartado 7).

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Guardar separado de agentes oxidantes, bases y ácidos fuertes para evitar reacciones exotérmicas.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Si se expone a altas temperaturas, puede llegar a producir descomposiciones peligrosas del producto.

**10.5. Materiales incompatibles**

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Ver apartado 5.2 (Medidas de lucha contra incendios - Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla).

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

**Toxicidad agua por vía oral**

Observaciones A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad dérmica aguda**

Observaciones A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad aguda por inhalación**

|                             |   |  |      |
|-----------------------------|---|--|------|
| ATE                         | > | 20   | mg/l |
| Administración/Forma método |   | Vapores  |      |
|                             |   | Determinación por cálculo (Reglamento (CE)1272/2008) |      |

|                             |   |  |      |
|-----------------------------|---|--|------|
| ATE                         | > | 5  | mg/l |
| Administración/Forma método |   | Polvo/Niebla   |      |
|                             |   | Determinación por cálculo (Reglamento (CE)1272/2008) |      |

Observaciones A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Corrosión o irritación cutáneas**

Observaciones A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**lesiones o irritación ocular graves**

Observaciones A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**sensibilización**



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

Observaciones A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Mutagenicidad**

Observaciones A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad para la reproducción**

Observaciones A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad**

Observaciones A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)**

**Exposición única**

Observaciones Se han cumplido los criterios de clasificación.  
comentario Puede irritar las vías respiratorias.  
comentario Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Exposición repetida**

Observaciones A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro por aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Experiencias de la práctica**

La inhalación de partículas de disolventes por encima del valor máximo permitido en el lugar de trabajo, puede llevar a trastornos de salud, como por ejemplo irritación en las mucosas y vías respiratorias, problemas en el hígado, riñones y en el sistema nervioso central. Los síntomas son dolores de cabeza, mareos, cansancio, debilidad en los músculos, aturdimiento y en los peores casos desmayos. Los síntomas arriba detallados pueden ser producidos mediante absorción de diluyentes por la piel. Un contacto prolongado y repetido con la preparación puede llegar a producir pérdidas de grasa cutánea y perjuicios no alérgicos dermatológicos de contacto (dermatitis de contacto) y/o resorción de materias dañinas. Si salpica líquido en los ojos, puede causar irritación y daños reversibles. La ingestión puede causar náusea, diarrea y vómitos. A tener en cuenta, hasta donde sabemos, los efectos inmediatos y retardados así como los efectos crónicos de los componentes tanto a corto como a largo plazo de exposición oral, inhalación, dérmica y contacto de los ojos.

**Otras informaciones**

No hay datos disponibles para esta mezcla.  
La mezcla ha sido evaluada según el método convencional de la Directiva de Preparados Peligrosos 1999/45/EC y de acuerdo con la clasificación de riesgos toxicológicos.

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

**12.1. Toxicidad**

**Indicaciones generales**

No hay información disponible sobre la mezcla. Evitar penetración en ríos y canalización. El preparado ha sido evaluado según el método convencional de cálculo de la Directiva de Preparados Peligrosos 1999/45/EC y está clasificado como peligroso para el medio ambiente. See Sections 2 and 3 for details.

**Toxicidad para los peces (Componentes)**

**Nafta disolvente (petroleo), fraccion aromatica ligera**

|                      |  |   |      |
|----------------------|--|---|------|
| Especies             | Trucha arco iris (Oncorhynchus mykiss) |   |      |
| LL50                 | 9,2                                    |   | mg/l |
| Tiempo de exposición | 96                                     | h |      |

**Toxicidad para dafnia (Componentes)**



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

**Nafta disolvente (petroleo), fraccion aromatica ligera**  
 EL50 3,2 mg/l  
 Tiempo de exposición 48 h

**Toxicidad para las algas (Componentes)**

**Nafta disolvente (petroleo), fraccion aromatica ligera**  
 Especies Desmodesmus  
 ErC50 0,42 mg/l  
 Tiempo de exposición 72 h

**Nafta disolvente (petroleo), fraccion aromatica ligera**  
 Especies Pseudokirchneriella subcapitata  
 CE50 0,29 mg/l  
 Tiempo de exposición 72 h  
 Procedencia REACH expediente de registro

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

**Indicaciones generales**

No hay información disponible sobre la mezcla.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

**Indicaciones generales**

No hay información disponible sobre la mezcla.

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua**

Observaciones No aplicable

**12.4. Movilidad en el suelo**

**Indicaciones generales**

No hay información disponible sobre la mezcla.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

**Indicaciones generales**

No hay información disponible sobre la mezcla.

**12.6. Otros efectos adversos**

**Indicaciones generales**

No hay información disponible sobre la mezcla.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

**Residuos**

Evitar penetración en ríos y canalización.

Residuos y envases vacíos deben ser clasificados de acuerdo con las regulaciones de cada país.

La Clasificación Europea de Residuos de este producto, cuando han de ser eliminados como residuos es

Código de residuos CER 08 03 12\* Residuos de tintas que contienen sustancias peligrosas

Si este producto se mezcla con otro residuo, el código del residuo original no aplica y se debe codificar con el código correspondiente.

Para más información contacte con los responsables sobre residuos de su país.

**Envases contaminados**

Con la información facilitada en esta hoja de seguridad, podrán obtener información de las autoridades locales sobre la clasificación de envases vacíos

Los envases vacíos deben ser desechados o tratados.

Los envases llenos son considerados residuos peligrosos (código 150110).





Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

## **SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

### **Transporte terrestre ADR/RID**

**14.1. Número ONU**

UN 1263

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

PAINT (Nafta disolvente (petroleo), fraccion aromatica ligera)

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

Clase 3

Etiqueta de seguridad 3

**14.4. Grupo de embalaje**

Grupo de embalaje III

Disposición particular 640E

Cantidad limitada 5 I

Categoría de transporte 4

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

PELIGROSAS AMBIENTALMENTE

Código de limitación de túnel D/E

### **Transporte marítimo IMDG/GGVSee**

**14.1. Número ONU**

UN 1263

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

PAINT (Solvent naphtha (petroleum), light arom.)

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

Clase 3

**14.4. Grupo de embalaje**

Grupo de embalaje III

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

Contaminante marino

### **Transporte aereo**

**14.1. Número ONU**

UN 1263

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

PAINT (Solvent naphtha (petroleum), light arom.)

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

Clase 3

**14.4. Grupo de embalaje**

Grupo de embalaje III

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

### **Información para todos los modos de transporte**

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

Transporte dentro de las instalaciones del usuario:

Para mover los envases cerrados han de estar verticales y asegurados.

El personal que transporta el producto ha de saber como actuar en caso de accidente o derrame.

### **Otros informes**

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

no

## **SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

### **15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

**Otras categorías de sustancias peligrosas según 96/82/CE**

|           |      |  |           |    |            |    |
|-----------|------|--|-----------|----|------------|----|
| Categoría | 9.II | SUSTANCIAS PELIGROSAS PARA EL MEDIO AMBIENTE | 200.000   | kg | 500.000    | kg |
| Categoría | 6    | Inflamable                                   | 5.000.000 | kg | 50.000.000 | kg |

**COV**

|          |      |   |       |     |
|----------|------|---|-------|-----|
| COV (CE) | 43,7 | % | 423,9 | g/l |
|----------|------|---|-------|-----|

**Otros informes**

El producto no contiene ninguna sustancia altamente preocupantes (SVHC).

**Otros informes**

Todos los componentes están contenidos en el inventario TSCA o exentos.  
 Todos los componentes están incluidos en el inventario DSL.  
 Todos los componentes están incluidos en el inventario ECL.

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

Para este preparado no se ha realizado ninguna valoración de la seguridad química.

**SECCIÓN 16: Otra información**

**Frases H de la sección 3**

|      |  |
|------|--|
| H225 | Líquido y vapores muy inflamables.   |
| H226 | Líquidos y vapores inflamables.  |
| H304 | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
| H312 | Nocivo en contacto con la piel.  |
| H315 | Provoca irritación cutánea.  |
| H317 | Puede provocar una reacción alérgica en la piel.                               |
| H319 | Provoca irritación ocular grave.   |
| H332 | Nocivo en caso de inhalación.  |
| H335 | Puede irritar las vías respiratorias.  |
| H336 | Puede provocar somnolencia o vértigo.  |
| H373 | Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas: |
| H400 | Muy tóxico para los organismos acuáticos.                                      |
| H411 | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.           |

**Categorías CLP de la sección 3**

|                   |  |
|-------------------|--|
| Acute Tox. 4      | Toxicidad aguda, Categoría 4   |
| Aquatic Acute 1   | Peligroso para el medio ambiente acuático, agudo, Categoría 1                      |
| Aquatic Chronic 2 | Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico, Categoría 2                    |
| Asp. Tox. 1       | Peligro por aspiración, Categoría 1  |
| Eye Irrit. 2      | Irritación ocular, Categoría 2   |
| Flam. Liq. 2      | Líquidos inflamables, Categoría 2  |
| Flam. Liq. 3      | Líquidos inflamables, Categoría 3  |
| Skin Irrit. 2     | Irritación cutáneas, Categoría 2   |
| Skin Sens. 1      | Sensibilización cutánea, Categoría 1   |
| STOT RE 2         | Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas), Categoría 2 |
| STOT SE 3         | Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), Categoría 3       |

**Abreviaturas**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
 GGVSee: Gefahrgutverordnung See  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 ICAO: International Air Transport Association  
 IATA: International Civil Aviation Organization



Nombre comercial: Mara® Prop 1 L PP 055

Versión: 7 / ES

Fecha de revisión: 19.09.2016

Número de la sustancia: 335657055

Sustituye a la versión: 6 / ES

Fecha de impresión 24.09.16

CAS: Chemical Abstracts Service  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
EmS: Emergency Schedules  
AICS: Australian Inventory of Chemical Substances  
MITI: Ministry of International Trade and Industry (Japan)  
TSCA: Toxic Substances Control Act (USA)  
VOC: Volatile Organic Compound  
LD: Lethal dose  
LC: Lethal concentration  
SVHC: Substances of very high concern  
DNEL: Derived no effect level  
PNEC: Predicted no effect concentration  
UN: United Nations  
OEL: Occupational exposure limit

### Información complementaria

Las modificaciones relevantes en relación con la versión anterior de esta ficha de datos de seguridad están marcados con : \*\*\*

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

La información de esta hoja de seguridad esta basada en los conocimientos actuales así como la legislación vigente.

Esto proporciona una guía de salud, seguridad y aspectos medioambientales del producto pero no esta creado como una garantía de rendimiento técnico o idoneidad para aplicaciones concretas.

El producto no debe ser usado con otros propósitos que los mostrados en el apartado 1 sin notificarlo previamente al proveedor y obtener instrucciones de uso por escrito.

Debido a que el uso del producto está fuera del control del proveedor, el usuario es responsable de asegurar que se cumplan todos los requisitos de la legislación vigente.

La información de esta hoja de seguridad no constituye la propia evaluación de los riesgos del puesto de trabajo, tal como requiere la legislación de salud y seguridad.